

ALCATEL 2000X

Краткое руководство пользователя

Дополнительную информацию об использовании телефона вы найдете в полном руководстве пользователя, которое можно скачать на сайте: www.alcatelonetouch.com. Здесь вы также можете задать интересующие вас вопросы в разделе FAQ, обновлять программное обеспечение и т.д.



Данный продукт отвечает соответствующим ограничениям значений SAR 2.0 Вт/кг. Предельную величину SAR вы можете найти на стр.20 данного руководства.

Для обеспечения требований защиты от радиочастотного излучения, используйте рекомендованные аксессуары, такие как чехол, и держите устройство на расстоянии 10 мм от вашего тела. В режиме ожидания данное устройство также является источником радиоизлучения.



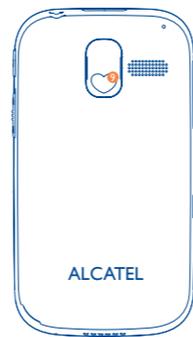
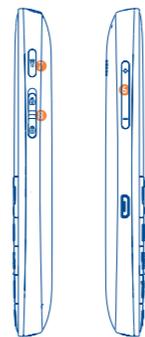
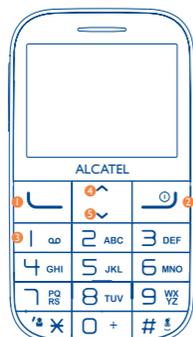
ЗАЩИТА ВАШЕГО СЛУХА

Для предотвращения возможного повреждения слуха не следует слушать музыку на большой громкости в течение длительного времени. Будьте осторожны, поднося устройство к уху при включенной громкой связи.

ALCATEL onetouch.

1 Ваш телефон.....

1.1 Клавиши



- 1 Клавиша вызова
- 2 Клавиша завершения вызова
- 3 Клавиша SOS
- 4 Клавиша громкости
- 5 Клавиша вверх
- 6 Клавиша вниз
- 7 Голосовая почта

- 8 Клавиша блокировки (Заблокировать/Разблокировать)
- 9 Клавиша SOS (Доступ к функции SOS)
- 0 Клавиша громкости
- 1 Клавиша SOS (Доступ к функции SOS)
- 2 Клавиша вверх
- 3 Клавиша вниз
- 4 Клавиша громкости
- 5 Клавиша вверх
- 6 Клавиша вниз
- 7 Голосовая почта

- В режиме ожидания:
 - Краткое нажатие: FM радио
- В режиме ожидания:
 - Главное меню
- Клавиша вызова
 - Принять вызов/Осуществить вызов
 - Краткое нажатие: Список вызовов (В режиме ожидания) Подтверждение операции
- Краткое нажатие: Завершение вызова
Вернуться на главный экран
Удалить символ (в режиме редактирования)
- Нажать и удерживать: Вкл./Выкл. телефона
- Нажать и удерживать: Голосовая почта
- В режиме ожидания:
 - Краткое нажатие: 0
 - Нажать и удерживать: "+/P/W"
- В режиме редактирования:
 - Краткое нажатие: доступ к таблице символов
 - Нажать и удерживать: 0
- В режиме ожидания:
 - Краткое нажатие: *
- В режиме редактирования:
 - Краткое нажатие: изменить метод ввода
 - Нажать и удерживать: доступ к списку языков
- В режиме ожидания:
 - Краткое нажатие: #
- В режиме редактирования:
 - Краткое нажатие: (пробел)

- 1.2 Значки в строке состояния**⁽¹⁾
- Индикатор заряда аккумулятора.
- Активирована переадресация вызовов: поступающие вызовы будут переадресованы.
- Запрограммирован будильник или напоминания.
- Уровень приема сигнала сети.
- Пропущенные вызовы.
- Радио включено.
- Роуминг.

- Профили:**
- Вибро:** телефон вибрирует, но не издает никаких звуков, за исключением сигналов будильника.
- Режим без звука:** телефон не издает никаких звуковых сигналов и не вибрирует, за исключением сигнала будильника.
- Режим "В самолете".**

⁽¹⁾Значки и иллюстрации в данном руководстве, представлены только в ознакомительных целях.

2 Перед началом работы.....

2.1 Подготовка к работе

Снятие и установка задней панели телефона



Установка и извлечение аккумулятора



Вставьте и нажмите на аккумулятор, а затем закройте заднюю панель телефона. Откройте крышку, затем извлеките аккумулятор.

Установка и извлечение SIM-карты

Вы должны вставить SIM-карту, чтобы делать телефонные звонки.



Поместите SIM-карту микросхемой вниз и вставьте ее в слот. Убедитесь, что она установлена правильно. Чтобы извлечь карту, нажмите и сдвиньте ее.

установите на ПК. Запустите программу и обновите телефон, следуя пошаговым инструкциям (см. руководство пользователя, прилагаемое вместе с программой). На ваш телефон будет установлена последняя версия программного обеспечения.

Все личные данные будут безвозвратно утеряны после обновления.

Поддерживаемые операционные системы

Windows XP/Vista/Windows 7.

11 Русский режим ввода.....

Для написания сообщения существует два режима ввода текста:
- Стандартный: Этот режим позволяет вводить текст, выбирая отдельные буквы или последовательности символов.
- Интеллектуальный режим с eZi: Этот режим ускоряет ввод текста.

Клавиатура ввода:

- 0 +: Короткое нажатие: доступ к таблице символов
- * * *: Короткое нажатие: изменить режима ввода
- # #: Короткое нажатие: пробел

10 Эффективное использование телефона.....

One Touch Upgrade
Используя программу One Touch Upgrade вы сможете обновлять программное обеспечение телефона с вашего ПК. Загрузите программу One Touch Upgrade с веб-сайта ALCATEL ONE TOUCH (www.alcatelonetouch.com) и

⁽¹⁾Выполните настройки телефона, чтобы восстановить значение по умолчанию. Данные конечного пользователя не будут удалены. Введите пароль по умолчанию 1234 для подтверждения восстановления и перезагрузите телефон.

Зарядка аккумулятора



Подключите зарядное устройство к телефону и сети соответственно.

Для уменьшения энергопотребления после полного заряда аккумулятора отключите телефон от зарядного устройства, уменьшите длительность подсветки и т.д.

2.2 Включение телефона

Удерживайте клавишу , пока телефон не включится.

2.3 Выключение телефона

Из главного экрана, удерживайте нажатой клавишу , пока телефон не выключится.

3 Вызовы.....

3.1 Осуществление вызова

Наберите нужные телефонный номер и нажмите клавишу . Если вы допустили ошибку, вы можете удалить неверную цифру клавишей .

Для завершения вызова нажмите клавишу .

Вызов экстренной помощи

Если ваш телефон находится в зоне действия сети, наберите номер экстренной службы и нажмите клавишу . Такие вызовы можно делать даже без SIM-карты. Введение PIN-кода и разблокировка клавиатуры также не требуются.

3.2 Голосовая почта

Для доступа к голосовой почте нажмите и удерживайте клавишу .

3.3 Ответ на вызов

Для ответа на поступивший вызов нажмите клавишу , чтобы закончить разговор, используйте клавишу .

4 Сообщения.....

4.1 Создание сообщения

В главном меню выберите пункт "Сообщение", чтобы создать текстовое сообщение.

Во время создания сообщения выберите "Опции", чтобы увидеть все возможные варианты действий с сообщениями.

Можно ввести текст сообщения самостоятельно, а можно использовать предварительно заданный шаблон сообщения, выбрав пункт "Вставьте шаблон".

Часто отправляемые сообщения можно сохранить в "Черновики".



SMS, содержащие количество символов больше определенного (зависит от языка), будут тарифицироваться как несколько SMS. Знаки препинания и символы будут увеличивать размер SMS, что может привести к увеличению количества отправленных SMS.

5 Контакты.....

5.1 Просмотр контактов

Вы можете получить доступ к этой функции выбрав "Контакты" в главном меню.

5.2 Добавление контакта

Вы можете добавить новый контакт в телефон или SIM-карту, выбрав пункт "Новый контакт".

6 Радио.....

Ваш телефон оснащен радио⁽¹⁾ с функцией RDS⁽²⁾. Можно использовать данное устройство как обычное радио с сохраненными каналами. Если устройство настроено на радиостанцию, предлагающую услугу Visual Radio, можно также вывести на дисплей визуальную информацию, относящуюся к радиопрограмме. Можно слушать радио, одновременно работая с другими приложениями.

С помощью этого меню вы можете создать звуковой файл и установить его в качестве напоминания.

7.5 SOS

При входе в SOS, нажмите кнопку "Помощь", появится справочная информация.

7 Прочее.....

7.1 Файлы

Здесь расположены все файлы, хранящиеся в памяти телефона или на SD-карте.

Установка и извлечение SD-карты



Сначала освободите держатель SD-карты. Затем вставьте SD-карту контактами вниз, после чего верните в исходное положение держатель SD-карты.

7.2 Будильник

Ваш мобильный телефон оснащен встроенным будильником с функцией повтора.

7.3 Календарь

Если выбрать этот пункт в меню "Прочее", есть возможность просмотра всего месяца, для отслеживания важных встреч, мероприятий и т.д. Дни, на которые запланированы события, будут выделены цветом.

7.4 Звуковое напоминание

С помощью этого меню вы можете создать звуковой файл и установить его в качестве напоминания.

7.5 SOS

При входе в SOS, нажмите кнопку "Помощь", появится справочная информация.

7.5.1 SOS контакты

Чтобы добавить SOS номер ваших SOS контактов, выберите "выберите "Прочее \ SOS \ SOS Контакты \ Нет контактов" и нажмите кнопку "Править". Вы можете редактировать свои SOS номера (может быть определено 5 номеров).

7.5.2 Сообщение SOS

В главном меню выберите "Прочее \ SOS \ Сообщение SOS", чтобы создать экстренное сообщение.

При необходимости длительное нажатие (2 секунды) кнопки  отправит автоматически ваше сообщение SOS, при этом телефон издает громкий звуковой сигнал, а так же будет мигать подсветка.

Как только сообщение SOS будет отправлено, телефон наберет предварительно установленные SOS номера автоматически. Если кто-либо из SOS контактов ответит на звонок или Вы нажмете на , SOS сигнал будет деактивирован.

7.5.3 Активировано

Нажмите переключатель , чтобы активировать функцию SOS по умолчанию.

7.6 Ассистент голосового набора

Выберите Вкл./Выкл. для активации Ассистента голосового набора.

7.7 Вызовы

Вы можете получить доступ к списку вызовов, нажав в режиме ожидания клавишу . Вы увидите список Исходящих вызовов, Пропущенных вызовов и Ответных вызовов.

7.8 Услуги

Обратитесь к оператору сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

8 Калькулятор.....

Введите число, выберите тип операции, которая будет выполняться с помощью кнопок вверх или вниз, и введите второе число. Затем нажмите "=" для отображения результата.

9 Настройки.....

В главном меню, выберите значок , а затем требуемую функцию для того, чтобы персонализировать свой телефон: **Настройки телефона, Настройки вызовов, Безопасность, Выбор сети, Заводские настройки**⁽¹⁾, **Профили, Нормы безопасности.**

10 Эффективное использование телефона.....

Используя программу One Touch Upgrade вы сможете обновлять программное обеспечение телефона с вашего ПК. Загрузите программу One Touch Upgrade с веб-сайта ALCATEL ONE TOUCH (www.alcatelonetouch.com) и

⁽¹⁾Выполните настройки телефона, чтобы восстановить значение по умолчанию. Данные конечного пользователя не будут удалены. Введите пароль по умолчанию 1234 для подтверждения восстановления и перезагрузите телефон.

⁽¹⁾ Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

⁽¹⁾Качество радиоприема зависит от зоны действия радиостанции в определенной местности.

⁽²⁾В зависимости от вашего оператора сотовой сети и рынка.

Меры безопасности …….

Перед началом эксплуатации телефона внимательно прочитайте эту главу.Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильной эксплуатации телефона, не соответствующей правилам, приведенном в данном руководстве.

• **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В АВТОМОБИЛЕ:**

Мобильные исследования показали, что использование мобильного телефона в движущемся транспортном средстве представляет реальную угрозу, даже при использовании громкой связи (специальным автомобильным набором, гарнитурой “наушник-микрофон” и т.д.), и поэтому мы настоятельно рекомендуем водителям пользоваться телефоном только во время остановок.

Находясь за рулем, не используйте свой телефон и наушники для прослушивания музыки или радио. Такое использование наушников потенциально опасно, а в некоторых регионах даже официально запрещено.

Включенный телефон испускает электромагнитные волны, которые могут создавать помехи работе электронных систем автомобиля, таких как система антиблокировки тормозов (ABS) или надувные подушки безопасности (Airbag). Во избежание проблем рекомендуем:

- не помещать телефонный аппарат на приборную доску и вблизи подушек безопасности,
- выяснить у поставщика или изготовителя автомобиля, насколько надежно защищены от помех его электронные системы.

• **УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:**

Рекомендуется время от времени выключать телефон, чтобы улучшить его работу.

Всегда выключайте телефон перед посадкой в самолет.

Не включайте телефон на территории медицинских учреждений, кроме специально отведенных мест. Мобильные телефоны, как и многие другие бытовые приборы, могут создавать помехи работе электрических и электронных устройств, использующих радиочастоты.

Строго соблюдайте правила использования мобильных телефонов, вывешенные на складах ГСМ, бензозаправочных станциях, химических заводах или в любом ином месте, где имеется риск взрыва.

15

Общая информация …….

- Адрес в Интернете:** www.alcatelonetouch.com
- Номер горячей линии:** см. брошюру “TCT Mobile Services” или информацию на нашем веб-сайте.
- Адрес:** к. 1910-12А Таурз 3, 33 Кантон Род Тсим Ша Тсуи, Ковлун, Гонконг Сити, Китай

Кроме того, на нашем сайте вы можете просмотреть раздел FAQ (“Часто задаваемые вопросы”) или задать вопрос, связавшись с нами напрямую по электронной почте.

Электронная версия данного руководства пользователя на английском и других языках доступна на нашем сайте: **www.alcatelonetouch.com**

Ваш телефон является аппаратом, предназначенным для передачи и приема телефонных вызовов. Он работает в сетях GSM с диапазонами 900/1800 МГц.

CEI588

Данный телефон соответствует основным требованиям и соответствующим предписаниям директивы 1999/5/СЕ. С полным вариантом текста “Заявления о соответствии” для вашего телефона можно ознакомиться на веб-сайте: www.alcatelonetouch.com.

ЗАЩИТА ОТ КРАЖИ ⁽¹⁾

Ваш мобильный телефон имеет идентификационный номер IMEI* (серийный номер продукта). Этот номер указан на наклейке на упаковке и записан в память телефона. Чтобы узнать номер IMEI вашего телефона, введите * # 06 # и сохраните этот номер в безопасном месте. Он может понадобиться для сообщения в правоохранительные органы в случае кражи телефона.

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОСВОБОЖДЕНИИ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Между описанием в руководстве пользователя и действительными функциями телефона могут наблюдаться некоторые расхождения в зависимости от выпуска программного обеспечения или от особенностей услуг вашего оператора связи.

Компания TCT Mobile не несет юридической ответственности за любые различия, если таковые имеются, за их последствия, ответственность за это несут исключительно операторы сети.

⁽¹⁾ Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги

Следите за тем, чтобы включенный телефон находился на расстоянии не менее чем 15 см от медицинских приборов, таких как кардиостимулятор, инсулиновый инжектор и т.д.

При разговоре всегда держите телефон со стороны, противоположной кардиостимулятору или слуховому аппарату, если вы ими пользуетесь. Во избежание негативных воздействий на слух сначала примите входящий звонок нажатием клавиши, и только затем поднесите телефон к уху. Кроме того, при пользовании громкой связью не подносите телефон близко к уху, поскольку усиленный звук может повредить слух.

Не позволяйте детям использовать телефон и/или играть с телефоном и аксессуарами без присмотра взрослых. Поскольку телефон содержит элементы, которые могут вызвать аллергическую реакцию, при открытии крышки батареи рекомендуется принять необходимые меры предосторожности. Бережно обращайтесь со своим телефоном и храните его в чистом, незапыленном месте.

Защищайте телефон от воздействия неблагоприятных внешних условий (влажности, дождя, попадания жидкости внутрь, пыли, морского воздуха и т.п.). Производитель рекомендует эксплуатировать телефон при температуре от -10°С до +55°С.

При температуре свыше +55°С изображение на экране может выглядеть смазанным. Это проблема временная и опасности не представляет.

Вызов экстренных служб может быть недоступен в некоторых сетях. Никогда не полагайтесь только на свой мобильный телефон в экстренных случаях.

Не вскрывайте, не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать телефон самостоятельно.

Берегите его от падений или других сильных динамических воздействий.

Не используйте телефон, если стеклянный экран поврежден или разбит, чтобы избежать травм.

Не наносите никакие красок на телефон.

Пользуйтесь только теми аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекомендованы компанией TCT Mobile Limited, а также ее филиалами, и совместимы с вашей моделью телефона. Компания TCT Mobile Limited и ее филиалы не несут ответственности за ущерб, вызванный использованием нерекондуемых аккумуляторов или зарядных устройств.

Не забывайте сохранять в письменном виде все важные сведения, хранящиеся в телефоне.

16

Гарантия …….

На ваш телефон предоставляется гарантия от производственных дефектов, возникших при правильном использовании в течение двенадцати (12) месяцев⁽¹⁾ со дня покупки, указанного в счете.

Эта гарантия также распространяется на аккумуляторы ⁽²⁾ и аксессуары, входящие в комплект телефона, однако гарантийный срок для них составляет шесть (6) месяцев⁽³⁾ со дня покупки, указанного в счете.

В случае обнаружения дефекта, нарушающего нормальную работу телефона, следует незамедлительно проинформировать своего поставщика и передать ему телефон вместе с документом, подтверждающим покупку.

Поставщик, по своему усмотрению, заменит или отремонтирует телефон или его часть, которая будет признана дефектной. На отремонтированный телефон или аксессуар распространяется месячная гарантия (1) на отсутствие аналогичного дефекта. Ремонт или замена могут выполняться с использованием восстановленных деталей, равнозначных по функциональности вышедшим из строя.

Настоящая гарантия покрывает только стоимость деталей и работ, но не распространяется на все остальные затраты. Настоящая гарантия не применяется, если повреждения или дефекты вашего телефона и/или аксессуаров были вызваны следующими причинами (без ограничений):

- Несоблюдением инструкции по эксплуатации или монтажу, а также несоблюдением технических норм и правил безопасности, действующих в стране использования,

⁽¹⁾Гарантийный срок может варьироваться в зависимости от страны.

⁽²⁾Срок службы заряжаемого аккумулятора для мобильного телефона (с учетом времени работы в режиме разговора, времени ожидания и общего срока службы) зависит от условий его хранения и эксплуатации, а также от сетевых конфигураций. Аккумуляторы считаются расходными деталями и, согласно спецификациям, обеспечивают оптимальное качество работы мобильного телефона в течение первых шести месяцев после покупки, примерно в рамках 200 циклов зарядки.

23

Некоторые люди под действием вспышек света, производимых электронными играми, могут быть склонны к приступам эпилепсии, временным затуменением сознания или провалам в памяти. Такие симптомы могут проявиться у человека, ранее их не испытывавшего. Если в вашей семье наблюдались такие случаи, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем играть в видеоигры на своем телефоне или использовать другие его функции, производящие яркие вспышки света.

Родители должны присматривать за детьми, когда они играют в видеоигры или используют функции мобильного телефона с яркими световыми эффектами. Если возникают следующие симптомы: конвульсии, глазные и мышечные судороги; потеря сознания, неконтролируемые движения и потеря ориентации, необходимо прекратить игру, отключить световые эффекты на мобильном телефоне и проконсультироваться с врачом. Чтобы предотвратить появление подобных симптомов, примите следующие меры:

- Не играйте в игры и не используйте яркие световые эффекты на телефоне, если вы устали и нуждаетесь в отдыхе.
- Ежечасно делайте 15-ти минутные паузы.
- Играйте в хорошо освещенном помещении.
- Всегда держите телефон на достаточном расстоянии от глаз.
- Почувствовав тяжесть в руках и запястьях, сразу прекратите игру и не возобновляйте ее в течение нескольких часов.
- Если жечьь в руках, запястьях и предплечьях не проходит, прекратите играть и обратитесь к врачу.

При игре на мобильном телефоне иногда можно почувствовать некоторый дискомфорт в руках на уровне запястий и плеч, в шеe или других частях тела. Во избежание проблем с сухожилиями, запястьями или других осложнений опорно-двигательного аппарата, следуйте рекомендациям.

Значок

последующего воспроизведения и распространения. Это считается вторжением в их частную жизнь. Владелец телефона обязан соблюдать права других людей на частную жизнь и спрашивать разрешение на запись частных и конфиденциальных переговоров, а также фотосъемку частных лиц. Оператор связи, а также производители, поставщики и продавцы отказываются от любой ответственности, связанной с незаконным использованием мобильного телефона.

• **АККУМУЛЯТОР:**

Прежде чем вынуть аккумулятор из телефона, убедитесь в том, что телефон выключен.

При работе с аккумулятором соблюдайте следующие меры безопасности:

- не вскрывайте аккумулятор (это создает риск токсичных испарений и ожогов),
- не протыкайте и не разбирайте аккумулятор, не замыкайте его полюса,
- не бросайте аккумулятор в огонь или в бытовой мусор, не подвергайте его воздействию температур свыше +60°С.

Выбрасыва аккумулятор, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по охране окружающей среды.

Используйте аккумулятор только по назначению. Никогда не пользуйтесь поврежденными аккумуляторами и аккумуляторами, не рекомендованными компанией TCT Mobile Limited и/или ее филиалами.

Значок

В странах вне Европейского Союза:

Если в вашей стране существуют соответствующие центры сбора и переработки электронных отходов, помеченная этим знаком аппаратура не должна выкидываться с бытовым мусором, а сдаваться в эти центры сбора для дальнейшей переработки.

ОСТОРОЖНО: РИСК ВЗРЫВА, ЕСЛИ АККУМУЛЯТОР ЗАМЕНЕН НА АККУМУЛЯТОР НЕВЕРНОГО ТИПА. ИЗБАВЛЯЙТЕСЬ ОТ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.

• **ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА:**

Зарядные устройства, предназначенные для вашего телефона, работают при температурах от 0°С до +40°С.

Они полностью отвечают стандартам безопасности, установленным для информационально-технологического и офисного оборудования. Из-за различий в спецификациях на электротехническое оборудование, действующих в разных странах, приобретенное в одной стране зарядное устройство может не работать в другой стране.

Используйте зарядные устройства для посторонних целей запрещается.

• **ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:**

Зарядные устройства международным стандартам (ICNIRP) и европейской директиве 1999/5/CE (R&TE) является обязательным условием для выпуска на рынок любой модели мобильного телефона. Главное требование этих стандартов и директив состоит в защите здоровья и обеспечении безопасности потребителей и окружающих.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ РАДИОИЗЛУЧЕНИЯ.

Данное мобильное устройство - это радиоприемник и радиопередатчик. Он не превышает предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне (радиочастотных электромагнитных полей), установленных международными стандартами. Стандарты были разработаны независимой научно-исследовательской организацией (ICNIRP) с целью обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

Предельно допустимый уровень электромагнитного излучения мобильных телефонов определяется с помощью единицы измерения, которая называется “SAR”. Предельная величина SAR для мобильных устройств составляет 2 Вт/кг.

Доза облучения SAR проводится в рабочем режиме устройства и определяется на самом высоком уровне мощности во всех диапазонах рабочих частот. Максимальное значение SAR в

19

Значок

Значок